JOURNAL DU DEPARTEMENT DE LA FRISE.

DAGBLAD VAN HET DEPARTEMENT VRIESLAND.

VENDREDI, le 15 Mai 1812. (No. 136.) *VRYDAG, den 15 Mei 1812.*

INTERIEUR.

DÉPARTEMENT DE LA FRISE PONTS ET CHAUSSÉES. ADJUDICATION.

Le baron de l'empire, chevalier de la légion-d'honneur, préfet du département de la Frise, prévient les entrepreneurs des travaux publics, qu'il sera procédé le 22 mai prochain, à 11 heures avant-midi, à l'hôtel de la préfecture, suivant la forme et de la manière prescrite par l'arrêté du gouvernement du 19 ventôse an 11, à l'adjudication définitive, sauf l'approbation ultérieure :

1. Des réparations des jetées au port de Lemmer, et des ouvrages à l'entour; évaluées à 2972 fr. 51 cent., et soumissionnées provisoirement à 2972 fr. 51 cent.

2. Idem du môle de pieux à Oostmahorn; évaluée à 1640 fr. 12 cent., et soumissionnées provisoirement à 1639 fr. 82 cent.

3. Idem des réparations aux ouvrages de l'écluse de mer nommé le Nieuwe-Zylen; évaluées à 5076 fr. 51 cent., et soumissionnées provisoirement à 4822 fr. 83 cent.

Ceux qui désireront concourir à cette adjudication, pourront prendre communication des devis et cahiers des charges au secrétariat général de la préfecture, et obtenir des informations détaillées et locales auprès de M. l'ingénieur-en-chef *J. Peereboom Bz.*, à Leeuwarde.

Ils seront tenus de déposer leurs soumission pour chaque ouvrage (cachetés et écrites en double, sur du papier timbré et non-timbré) au bureau susdit, où elles seront reçues jusqu'au 21 mai prochain, et l'ouverture se fera au jour indiqué, en présence du conseil de préfecture et de M. l'ingénieur-en-chef.

EXTRAIT DES CONDITIONS GÉNÉRALES.

L'Entrepreneur sera tenu de commencer son entreprise de suite après l'approbation, et de la continuer avec une diligence non-interrompue, de manière que l'ouvrage puisse être achevé au tems prescrit.

Le paiement se fera par mandat au payeur du département, après la réception définitive de l'ouvrage.

Nul ne sera admis à soumissionner s'il n'est porteur

BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

DEPARTEMENT VRIESLAND BRUGGEN EN WEGEN. AANBESTEDING.

De rijks-baron, ridder van het legioen van eer, prefekt van het departement Vriesland, verwittigt den aannemers van publieke werken, dat, op den 22 mei eerstkomenden, des voormiddags ten elf uren, aan het hôtel der prefekture, invoege en op de wijze, voorgeschreven bij het gouvernements-besluit van den 19 ventose 11de jaar, finaal, onder nadere approbatie, zal worden aanbesteed:

1. De herstellingen der defekten aan de haven, hoofden en zeewerken aan de Lemmer; begroot op 2972 fr. 51 cent., en provisioneel aangenomen voor 2972 fr. 51 cent.

2. Idem, het palen-hoofd te Oostmahorn; begroot op 1640 fr. 12 cent., en provisioneel aangenomen voor 1639 fr. 82 cent.

3. Idem, de herstellingen der defekten aan de groote keesluis, genaamd de Nieuwe-Zylen; begroot op 5076 fr. 51 cent., en provisioneel aangenomen voor 4822 fr. 83 cent.

De gegadigden kunnen ter secretarij-generaal der prefekture de bestekken en calculative begrootingen nazien, alsmede verdere plaatselijke onderrigting bekomen bij den heer ingenieur-en-chef *J. Peereboom Bz.*, te Leeuwarden.

Zij zullen de biljetten van inschrijving van ieder werk (het eene op schoon en het andere op gezegeld papier) aan het voornoemd bureau moeten inleveren, welke tot en met den 21 mei zullen worden aangenomen, en zal de opening op den gestelden dag geschieden in tegenwoordigheid van den raad van prefekture en den heer ingenieur-en-chef.

EXTRACT UIT DE GENERALE CONDITIEN.

De aannemer zal gehouden zijn, dadelijk na de approbatie zijn werk aan te vangen, en zoodanig voort te zetten, dat hetzelve op den bepaalden tijd voleindigd is.

De betaling zal geschieden bij mandaat op den betaalmeester van het departement, na de voldoende oplevering van het werk.

Niemand zal tot de aanneming worden toegelaten,

d'un certificat de capacité, et s'il ne fournit un cautionnement en immeubles exempts d'hypothèques et situés dans ce département ou dans les départemens limitrophes.

Les frais d'affiches, timbre et enregistrement seront à la charge de l'adjudicataire.

Le surplus des conditions est annoncé aux cahiers des charges, déposés au lieu ci-dessus indiqué.

Fait à l'hôtel de la préfecture à Leeuwarde, le 8 mai 1812.

Le préfet de la Frise,
J. G. VERSTOLK.

PARIS, *le 4 Mai.*

Hier dimanche 3 mai 1812, S. M. l'Empereur et Roi, a reçu avant la messe, au palais de Saint-Cloud, le corps diplomatique, qui a été conduit à cette audience par un maître- et un aide-des-cérémonies, et introduit par S. Exc. le grand-maître. (*Moniteur.*)

Un avis du conseil-d'état du 25 avril, approuvé par S. M. le 4 de ce mois, porte que lorsque des officiers prisonniers de guerre, ayant faussé leur parole, sont repris les armes à la main, la peine capitale par eux encourue ne peut leur être infligée qu'après avoir été traduits à une commission militaire, chargée de constater l'identité des individus et la réalité des faits.

(*Journal de Paris.*)

MUNSTER, *le 15 Avril.*

La journée du 5 avril a été un jour de deuil pour Breitembach. Tandis que les habitans de cet endroit, qui est situé dans notre vallée, se trouvaient au service divin à Mulbach, le torrent de la Fecht, dont les eaux étaient enflées par les pluies continuelles, monta à une hauteur prodigieuse. Les habitans de Breitembach devait le passer pour retourner chez eux. Dans l'instant où une trentaine de personnes se trouvaient sur le pont, il s'écroula avec un terrible fracas. Treize personnes, parmi lesquelles trois femmes, ont été englouties, et la rapidité du torrent a rendu tout secours impossible. La plupart des malheureuses victimes de cet événement désastreux, sont des pères de famille pauvres qui laissent leurs femmes et leurs enfans dans le plus grand dénuement.

(*Journal de Paris.*)

EXTERIEUR.

DANEMARC.

ALTONA, *le 22 Avril.*

On porte à 15,000 hommes le corps d'observation de nos troupes qui est dans notre voisinage, sous le commandement du général *Ewald.* (*l'Oracle.*)

SAXE.

LEIPZICK, *le 20 Avril.*

On vient d'établir au castel près de Copenhague un moulin à broyer les os; les feuilles danoises rappelent à cette occasion l'excellent ouvrage de MM. *Hiborg* et *Rafn*, l'un professeur, l'autre assesseur à Copenhague, dont le but est de faire apprécier l'utilité d'un procédé qui convertit en bouillon très-nourrissant une substance jusqu'ici inutile. D'après le calcul établi par ces écrivains, les deux millions d'habitans dont se compose la population des états danois, consomment (à raison de ½ de livre par individu et par jour) 91,250,000 livres de viande; 20 livres de viande supposent 4 livres d'os; chaque livre d'os fournissant 4

ten zij hij blijken toone van zijne bekwaamheid, en tevens voldoende borgstelling van onbezwaarde vastigheden, in dit of de naburige departementen gelegen, producere.

De kosten van bekendmaking, zegel en registratie zijn voor rekening van den aannemer.

Het overige der conditien vindt men bepaald in de bestekken, welke ter bovengenoemde plaatse ter lezing liggen.

Gedaan, in het hôtel der prefekture te Leeuwarden, den 8 mei 1812.

De prefekt van Friesland,
J. G. VERSTOLK.

PARYS, *den 4 Mei.*

Gister, zondag den 3 mei 1812, heeft Z. M. de Keizer en Koning, vóór de mis, in het paleis van St. Cloud, het corps-diplomatique ontvangen, hetwelk tot dit gehoor is geleid door een' meester- en een' aide-des-cérémonies, en binnengeleid door Z. E. den grootmeester. (*Moniteur.*)

Een advijs van den staatsraad van den 25. april, door Z. M. den 4 dezer goedgekeurd, behelst, dat wanneer krijgsgevangen officieren, hun woord verbroken hebbende, weder met de wapenen in de hand worden gevat, de door hen beloopen doodstraf hun niet mag opgelegd worden, dan na te regt gesteld te zijn voor eene militaire commissie, belast met het onderzoek of het dezelfde personen zijn, en van de wezenlijkheid der daadzaken. (*Journal de Paris.*)

MUNSTER, *den 15 April.*

De dag van den 5den april is voor de inwoners van Breitembach een dag van rouw geweest. Terwijl de inwoners van die plaats, welke in onze vallei ligt, te Mulbach den godsdienst bijwoonden, steeg de stroom van de Fecht, wiens wateren door de aanhoudende regens gezwollen waren, tot eene buitengewone hoogte. De inwoners van Breitembach moesten dezelve over, om naar huis te keeren. Op het oogenblik, dat een dertigtal lieden zich op de brug bevonden, stortte dezelve met groot geweld in. Dertien personen, onder welke drie vrouwen, zijn verzwolgen, en de snelheid van den stroom heeft alle hulp onmogelijk gemaakt. Het grootst gedeelte der ongelukkige slagtoffers van deze droevige gebeurtenis zijn arme huisvaders, die hunne vrouwen en kinderen in de grootste ellende achterlaten.

(*Journal de Paris.*)

BUITENLANDSCH BERIGTEN.

DENEMARKEN.

ALTONA, *den 22 April.*

Men schat het observati.-korps onzer troepen, dat onder het bevel van den generaal *Ewald* in onze nabuurschap is, op 15,000 man. (*l'Oracle.*)

SAXE.

LEIPZIG, *den 20 April.*

Men heeft, op het kasteel bij Koppenhagen, een molen, om beenen of schorsen fijn te wrijven, opgerigt; de deensche dagbladen herinneren bij die gelegenheid aan het uitmuntende werk van de heeren *Hiborg* en *Rafn*, de een professor en de ander assessor te Koppenhagen, welks doel is, het nut van eene handelwijze op deszelfs regte waarde te leeren schatten, waardoor eene tot heden toe onnutte zelfstandigheid toteene zeer voedzame bouillon wordt gevormd. Volgens de berekening dier twee schrijvers, gebruiken de twee millioenen inwoners, waaruit de deensche staten bestaan, (tegen ½ pond per persoon en per dag gerekend),

ou 6 livres de gélatine (plus ou moins épaisse), il se faisait chaque année une perte de 82,122,000 livres d'alimens salubres.

(*Journal du département des Bouches-de-l'Elbe.*)

ALLEMAGNE.

FRANCFORT, *le 29 Avril.*

LL. EE. les maréchaux français *Macdonald*, duc de Tarente, et *Victor*, duc de Bellune, ont traversé notre ville pour se rendre à l'armée.

(*Journal de l'Empire.*)

BAVIÈRE.

AUGSBOURG, *le 28 Avril.*

Le professeur *Lampadius*, à Freyberg en Saxe, vient de faire la découverte de tirer un sucre excellent de la farine de pommes-de-terre. Il montre son procédé à quiconque désire en être instruit. Déjà beaucoup de chimistes et curieux de la capitale et des environs en ont pris connaissance, et ils ont été convaincus que toutes les inventions faites jusqu'ici pour remplacer le sucre des îles, seront bientôt éclipsées par celle-ci, attendu qu'elle fournit une meilleure qualité de sucre, est moins dispendieuse, et si simple que chaque famille pourra facilement préparer chez elle la quantité de sucre dont elle aura besoin.

(*Moniteur.*)

AUTRICHE.

VIENNE, *le 29 Avril.*

Une de nos feuilles publie l'article suivant, sous la date de Königsberg, le 9 avril:

„ Pour mettre de l'ordre dans ce qui concerne la subsistance des troupes françaises et alliées, notre province a été par ordre de S. M., divisée en neuf arrondissemens: Königsberg, Tapian, Uderwangen, Schippenbeil, Braunsberg, Heilsberg, Mohrungen, Gilgenburg et Passenheim. Il y a dans chacun de ces arrondissemens un directeur qui doit dès-à-présent résider dans une des villes désignées ci-dessus. Chaque arrondissement comprend plusieurs petites villes et bailliages, et il y aura 3 ou 4 magasins établis dans chacun d'eux. S. M. a nommé M. le conseiller *Minuth* commissaire provincial pour les subsistances de la Prusse-Orientale et de la Lithuanie. Tous les directeurs des arrondissemens lui sont subordonnés."

(*Mercure du Rhin.*)

HONGRIE.

SEMLIN, *le 13 Avril.*

Il régne depuis quelque tems en Serbie une fermentation assez sérieuse, de manière qu'un grand nombre de familles veulent se soustraire au gouvernement de leurs chefs actuels. Environ 40 villages se sont soulevés et se sont prononcés contre leurs préposés, en annonçant qu'ils préferaient rentrer sous la domination des Turcs, plutôt que de rester plus longtems sous le joug de leurs avides commandans. On est très-impatient de savoir comment se terminera cette crise.

Le conseil serbien a récemment suspendu tout achat de vivres pour les troupes serbiennes et russes. On remarque aussi depuis quelques jours à Belgrade que les Russes, qui ont fait mettre en état leurs chariots de bagages et de munitions, se disposent à partir.

DES FRONTIÈRES DE HONGRIE, *le 20 Avril.*

Le quartier-général de l'armée d'observation en Gallicie se rend à Stanislawow; l'infanterie formera différens camps dès que la belle saison le permettra,

91,250,000 ponden vleesch; 20 ponden vleesch verondersteld 4 ponden beenen; en daar ieder pond beenen 4 of 6 ponden soep of gelei uitlevert (naar zij meer of min dik is), zoo gingen er alle jaren 82,122,000 ponden gezonde spijs verloren.

(*Journal du département des Bouches-de-l'Elbe.*)

DUITSCHLAND.

FRANKFORT, *den 29 April.*

HH. EE. de maarschalken van Frankrijk *Macdonald*, hertog van Tarente, en *Victor*, hertog van Belluno, zijn door deze stad gekomen, om zich naar het leger te begeven.

(*Journal de l'Empire.*)

BEIJEREN.

AUGSBURG, *den 28 April.*

De hoogleeraar *Lampadius*, te Freijberg, in Saxe, heeft de ontdekking gedaan, om uitmuntende suiker uit aardappelen-meel te bereiden. Hij toont aan een ieder, die verlangt, hierin onderrigt te bekomen, zijne wijze van doen. Reeds hebben vele scheikundigen en liefhebbers uit de hoofdstad en derzelver ommestreken kennis van de zaak genomen, en zij zijn overtuigd geworden, dat alle uitvindingen, tot dus verre gedaan, om de koloniale suiker te vervangen, door deze verduisterd zullen worden dewijl dezelve eene betere soort van suiker oplevert, minder kostbaar is, en zoo eenvoudig, dat elk huisgezin gemakkelijk de hoeveelheid voor hetzelve benoodigde suiker in huis kan vervaardigen.

(*Moniteur.*)

OOSTENRIJK.

WEENEN, *den 29 April.*

Een onzer dagbladen behelst het volgend artikel onder dagteekening Koningsberg, den 9 april:

„ Om orde te stellen in hetgeen het onderhoud der fransche en bondgenootschappelijke troepen betreft, is onze provintie op bevel van Z. M. in negen arrondissementen verdeeld: Koningsberg, Tapian, Uderwangen, Schippenbeil, Braunsberg, Heilsberg, Mohrungen, Gilgenburg en Passenheim. In elk dezer arrondissementen is een directeur, die van nu af aan in eene der bovengemelde steden zijn verblijf houden. Elk arrondissement bevat verscheiden kleine dorpen en baljuwagien, en er zullen drie of vier magazijnen in elk zijn. Z. M. heeft de raadsheer *Minuth* benoemd tot commissarie-provintiaal voor het onderhoud van Oost-Pruissen en Litthaue. Alle de directeurs van arrondissementen zijn hem ondergeschikt."

(*Mercure du Rhin.*)

HONGARIJE.

SEMLIN, *den 13 April.*

Sedert eenigen tijd heerscht er in Servie eene vrij ernstige gisting; zoodanig dat een groot aantal huisgezinnen zich aan het bestuur van hunne tegenwoordige opperhoofden willen onttrekken. Omtrent 40 dorpen zijn in opstand, en hebben aan hunne beambten hunne gevoelens gezegd en verklaard, dat zij veeleer verkozen, onder de beheering der Turken terug te keeren, dan langer het juk te dragen van hunne inhaftige bevelhebbers. Men is zeer ongeduldig te weten, hoedanig deze crisis zal afloopen.

De servische raad heeft onlangs alle opkooping van levensmiddelen voor de servische en russische troepen geschorst. Men bemerkt ook te Belgrado sedert eenige dagen, dat de Russen, die hunne bagage- en ammunitie-wagens in staat hebben doen stellen, zich gereed maken, om te vertrekken.

VAN DE GRENZEN VAN HONGARIJE, *den 20 April.*

Het hoofdkwartier van het observatie-leger in Gallicie begeeft zich naar Stanislawow; de infanterie zal onderscheiden korpsen vormen, zoodra het [illegible]

mais la cavalerie restera provisoirement dans ses cantonnemens. Le général-en-chef n'est pas encore nommé; le prince *de Reuss*, qui commande en Gallicie, en remplit provisoirement les fonctions. Deux bataillons des régimens de frontières, Brod et Gradiska, sont partis de l'Esclavonie pour se rendre en Transylvanie; ils seront suivis de deux régimens de cavalerie qui viennent de Hongrie. Il y aura également un corps d'observation près de Mehadia dans le Bannat. Toutes ces troupes sont au complet, et abondamment pourvues de tout ce qui leur est nécessaire.

(*Mercure du Rhin.*)

jaargetijde zulks zal toelaten, doch de ruiterij zal provisioneel in hare kantonnementen blijven. De generaal-en-chef is noch niet benoemd; de prins *von Reuss*, die in Gallicie het bevel voert, neemt bij voorraad de functien er van waar. Twee bataillons der grensregementen Brod en Gradiska zijn naar Slavonie vertrokken, om zich naar Zevenbergen te begeven; zij zullen door de twee regementen, die uit Hongarije komen, worden gevolgd. Er zal insgelijks nabij Mehadia, in het Bannaat, een observatie-leger zijn. Alle deze troepen zijn voltallig, en overvloediglijk van al het noodige voorzien. (*Mercure du Rhin.*)

ANNONCES DE NAISSANCES ET DE DECES.

*** Mon épouse cherie, HILTJE BLAUMUS BAKKER, est heureusement accouchée d'un fils, ce soir.

Is. VERWEY,
Greffier du tribunal de première instance séant à Sneek.

SNEEK, le 5 mai 1812.

*** Ce matin accoucha heureusement d'un fils CORNELIA LIVIA VAN SCHELTINGA, épouse cherie de

B. NAUTA.

HEERENVEEN, le 9 mai 1812.

*** Ce soir à six heures et demie notre très chere mère, HENDRIKJE LIEUWES POSTHUMA, veuve de feu M. JOHANNES EKAMA, de son vivant ministre à Morrha et Lioessens, est décédée, à nos grands regrêts, après une maladie de peu de jours, agée de 64 ans.

C. EKAMA.
A. EKAMA.

FRANEKER, le 10 mai 1812.

*** Aujourd'hui, est décédée ici à l'âge de 70 ans passés notre très-chere belle-mère et tante, madame ELISABETH VITRINGA, veuve en dernier lieu de Mr. S. H. MANGER, de son vivant docteur en théologie et professeur à Franeker.

Nous sommes intimément convaincus que, selon les principes de l'évangile, sa fin a été calme, et l'espérance de le revoir bienheureux par la Grâce, consôle, soulage et charme nos coeurs navrés par sa perte.

H. MANGER,
G. MANGER, née COULON,
J. VITRINGA COULON,
T. COULON, née JONGSMA,
aussi au nom du restant de la famille.

LEEUWARDE, le 11 mai 1812.

*** Cet après-midi, à trois heures, est decédée par une lente diminution de forces, notre chere mère, LEEUWKJEN JACOBS LOODSMA, veuve de feu YME EVERTS HANDJA, à l'age bénit de plus de quatre-vingt-trois ans.

C. HOUWINK.
HIPKE YMES HANDJA.

SNEEK, le 12 mai 1812.

TOONEEL-BERIGT.

Met permissie, zal men op dingsdag, den 19 mei 1812, in den schouwburg in het Ruiters-kwartier, vertoonen: ARTHELLO, of de HOFNAR, tooneelspel in drie bedrijven; tot nastuk: HET HOOGSTE LOT, bijspel; tusschen beide: REINIER EN KLAARTJE; kluchtig bijspel. Ten half zeven uren zal het tooneel geopend worden. De plaatsen kunnen, van nu af, aan den schouwburg worden besproken.

GEBOORTE- EN STERF-BERIGTEN.

*** Mijne geliefde vrouw, HILTJE BLAUMUS BAKKER, werd heden avond zeer voorspoedig verlost van een welgeschapen zoon.

Is. VERWEY,
Griffier van het tribunaal ter eerster instantie, zitting houdende te Sneek.

SNEEK, den 5 mei 1812.

*** Heden morgen verloste voorspoedig van een' zoon CORNELIA LIVIA VAN SCHELTINGA, geliefde huisvrouw van

B. NAUTA.

HEERENVEEN, den 9 mei 1812.

*** Dezen avond, ten half zeven uren, overleed, tot onze grievendste smert, onze dierbare moeder HENDRIKJE LIEUWES POSTHUMA, weduwe wijlen den heer JOHANNES EKAMA, in leven predikant te Morrha en Lioessens, na eene ziekte van weinige dagen, in den ouderdom van 64 jaren.

C. EKAMA.
A. EKAMA.

FRANEKER, den 10 mei 1812.

*** Heden overleed alhier, in den ouderdom van ruim 70 jaren, onze hartelijk geliefde behuwd moeder en tante, vrouwe ELISABETH VITRINGA, laatst weduwe den hoog-eerwaardigen, hoog-geleerden heer S. H. MANGER, voormaals th. doctor en hoogleeraar te Franeker.

Wij weten op evangelische gronden, dat haar einde vrede was, en de hope, haar door genade eens zalig weder te zien, vertroost, verkwikt, verblijdt ons hart bij haar gemis.

H. MANGER,
G. MANGER, geb. COULON,
J. VITRINGA COULON,
T. COULON, geb. JONGSMA,
mede uit naam der overige familie.

LEEUWARDEN, den 11 mei 1812.

*** Heden namiddag, ten 3 uren, ontsliep zeer zacht, aan een langzaam verval van krachten, onze waardige moeder, LEEUWKJEN JACOBS LOODSMA, weduwe van wijlen YME EVERTS HANDJA, in den gezegenden ouderdom van ruim 83 jaren.

C. HOUWINK.
HIPK YMES HANDJA.

SNEEK, den 12 mei 1812.

A LEEUWARDE chez D. R. SMEDING et M. KOON.